

គោលការណ៍ណែនាំអំពីសំណងនិយោជិករបស់អ្នក ត្រូវបានបោះពុម្ពផ្សាយដោយក្រសួងគ្រប់គ្រងគ្រោះថ្នាក់ឧស្សាហកម្មរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត
(Massachusetts Department of Industrial Accidents) មានអាសយដ្ឋាននៅ

គោលការណ៍ណែនាំនិយោជិក

អំពីប្រព័ន្ធសំណងនិយោជិករដ្ឋម៉ាសាឈូសិត

Esta guía está disponible en español en nuestro sitio electrónico: www.mass.gov/dia

Este Guia está disponível em português no nosso site: www.mass.gov/dia

Es manual sta skritu na Kriolu di Kabu Verdi pruntu pa bu uzu na *website* (pagina na interneti): www.mass.gov/dia

本指南的中文版位於我們的網址：
www.mass.gov/dia

Có Hướng Dẫn này bằng tiếng Việt Nam tại mạng lưới của chúng tôi:
www.mass.gov/dia

W ap jwenn gid sa a ekri nan lang kreyòl sou sit entènèt nou an: www.mass.gov/dia

គោលការណ៍ណែនាំនេះ

អាចមានជាភាសាខ្មែរនៅលើវេបសាយរបស់យើង :
www.mass.gov/dia

يتوفر هذا الدليل باللغة العربية على موقعنا التالي على الويب:
www.mass.gov/dia

FORM 110
The Commonwealth of Massachusetts
Department of Industrial Accidents - Department 110
 1 Congress Street, Suite 100, Boston, Massachusetts 02114-2017
 Info. Line 800-323-3249 ext. 470 in Mass. Outside Mass. - 617-727-4900 ext. 470
<http://www.mass.gov/dia>

EMPLOYEE'S CLAIM
FOR USE BY EMPLOYEES OR DEPENDENTS CLAIMING BENEFITS AS A RESULT OF INJURY OR DEATH.
ALL OTHER CLAIMANTS SHOULD USE FORM 115
IMPORTANT - INSTRUCTIONS AND CODES ON THE REVERSE SIDE - Please Print Legibly or Type - Unreadable forms will be returned.

1. Employee's Name (Last, First, MI): _____ 2. Social Security Number*: _____ 3. Home Telephone No.: _____ 4. Date of Birth: _____ 5. # of Dependents: _____
 6. Home Address (No., Street, City, State & Zip Code): _____ 7. Employee's E-mail address (if available): _____ 7a. Employee's Native Language Code: _____
 8. Name, Address and BBO# of Employer's Attorney (if no attorney leave blank)**: _____ 9. Attorney's E-mail address (Required): _____
 10. Employer's Name & Address (No., Street, City, State & Zip Code): _____ 9a. Attorney's Telephone No.: _____
 11. Workers' Compensation Insurance Carrier's Address and Tel. No. (NOT LOCAL AGENT/ADMINISTRATOR - See Instructions on reverse side): _____ 10a. Industry Code (See Reverse Side): _____
12. DATE OF INJURY (mm/dd/yyyy): _____ **12a. Insurer's Case/Claim #:** _____
13. FIRST day of Total or Partial Incapacity to Earn Wages (mm/dd/yyyy): _____ **14. FIFTH day of Total or Partial Incapacity to Earn Wages (mm/dd/yyyy):** _____
15. If Employee has Died, Date of Death (mm/dd/yyyy): _____ **16. Describe Injury (Lower back..., leg..., arm..., etc.):** _____
17. Briefly Describe How Injury/Exposure Occurred and Body Part(s) Involved: _____ **17a. Injury Code(s)** _____ **(Body Part Code(s))**
 18. Name(s) of Witness(es): _____ a. _____ to body part a. _____
 b. _____ to body part b. _____
 c. _____ to body part c. _____
 19. Employee's Regular Occupation: _____ 20. Average Weekly Wage: Actual Estimated _____ 21. Has Employee Returned to Work?: Yes No
 22. Has the Insurer Made Any Payments On Your Claim? Yes No If Yes - Indicate Type of Benefits and Amounts (Medical Bills, Wages, etc.): _____ in the amount of \$ _____
23. Section(s) of Law Claimed. Check all appropriate boxes below and attach documentation as required by M.G.L. c. 152, § 70, § 10(1) and 452 CMR 1.07.
 a. Sec. 34 Total, Temporary Incapacity Comp. from (date): from _____ to _____ and _____
 b. Sec. 35 Partial Incapacity Comp. from (date): from _____ to _____ and _____
 c. Sec. 36 Specific Comp. in the Amount of \$ _____
 d. Sec. 31 Survivor's Benefits e. Sec. 33 Burial Expenses f. Secs. 13 & 30 Medical Expenses g. Other (Specify Sec.): _____
 24. Name and Address of Facility Where Employee was First Treated: _____ 25. Name of Treating Physician: _____
 26. Employee's/Claimant's Signature: _____ 27. Date (mm/dd/yyyy): _____
 28. Attorney's Signature (if applicable): _____ 29. Date (mm/dd/yyyy): _____

*Disclosure of Social Security Number is Voluntary. It will aid in the processing of your claim.
 **Representation by an attorney is not required (see instructions on reverse side). Form 110 - Revised 7/2010 - Reproduce as needed.

តើសំណងនិយោជកគឺជាអ្វី?

ប្រព័ន្ធសំណងនិយោជករដ្ឋម៉ាសាឈូសិត កើតមានឡើងដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថានិយោជកត្រូវបានការពារដោយការធានារ៉ាប់រង ប្រសិនបើពួកគេរងរបួសនៅពេលធ្វើការងារ ឬមានជម្ងឺពាក់ព័ន្ធការងារ ។ ប្រព័ន្ធកំណត់ការប៉ះពាល់របស់និយោជកផងដែរ ចំពោះការទទួលខុសត្រូវសំរាប់ការរងរបួស និងជម្ងឺនៅកន្លែងធ្វើការ (លើកលែងតែនៅក្នុងករណីនានានៃការធ្វេសប្រហែសដោយចេតនា) ។

ដោយស្ថិតនៅក្រោមប្រព័ន្ធនេះ និយោជកត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់ទូទៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត ជំពូក 152 សេកសិន 25A ឱ្យផ្តល់ការរ៉ាប់រងនៃការធានារ៉ាប់រងសំណងនិយោជក (Workers' Compensation - WC) ដល់និយោជករបស់ខ្លួនទាំងអស់ ។ ការធានារ៉ាប់រងនេះ បង់ប្រាក់សំរាប់ការព្យាបាលវេជ្ជសាស្ត្រសមរម្យ និងចាំបាច់ណាមួយពាក់ព័ន្ធនឹងការរងរបួស និងជម្ងឺ ហើយក៏បង់សំណងផ្នែកៗ សំរាប់ការបាត់បង់ប្រាក់កម្រៃបន្ទាប់ប្រាំថ្ងៃដំបូងនៃពិការភាពពេញលេញ ឬមិនពេញលេញ ។

ក្រសួងគ្រប់គ្រងគ្រោះថ្នាក់ឧស្សាហកម្ម (Department of Industrial Accidents - DIA) គឺជាភ្នាក់ងារដែលទទួលខុសត្រូវគ្រប់គ្រងច្បាប់ស្តីពីសំណងនិយោជកនៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត ។

និយោជកនៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត មានកាតព្វកិច្ចមួយចំនួនដែលស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់នេះ ។ គោលការណ៍ណែនាំនេះ លើកឡើងពីសេចក្តីតម្រូវរបស់ និយោជកសំរាប់ការប្រតិបត្តិតាមច្បាប់ ។

ដោយបានរួមបញ្ចូលនៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំនេះ មានបណ្តាផ្នែកដូចជា៖

- សេចក្តីតម្រូវនៃការធានារ៉ាប់រង
- ការលើកលែងសំរាប់មន្ត្រីក្រុមហ៊ុនមួយចំនួន
- តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើនិយោជកមិនមានការធានារ៉ាប់រងសំណងនិយោជក
- របៀបផ្ទៀងផ្ទាត់ការធានារ៉ាប់រងសំណងនិយោជក
- សេចក្តីតម្រូវចំពោះការរាយការណ៍ពីការរងរបួសជម្ងឺ
- របៀបដាក់ឯកសារ/អ្វីដែលត្រូវធ្វើជាមួយ របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101)
- សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបំពានលើរបាយការណ៍ដំបូង
- របៀបប្តឹងលើសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបំពានលើរបាយការណ៍ដំបូង
- ដំណើរការរាយការណ៍ពីបណ្តឹងទាមទារកើតចេញពីការរងរបួស ឬជម្ងឺពាក់ព័ន្ធនឹងការងារទៅកាន់សេចក្តីវិនិច្ឆ័យ
- ការទូទាត់ការបង់ប្រាក់សរុបផ្ទាច់
- សេវាកម្មស្តារនីតិសម្បទារវិជ្ជាជីវៈ
- បណ្តាមធ្យោបាយល្អប្រសើរបំផុតដើម្បីកាត់បន្ថយការចំណាយលើធានារ៉ាប់រងសំណងនិយោជក
- ច្បាប់ស្តីពីលទ្ធភាពមេរិកដែលមានពិការភាព (ADA)
- សំណួរសួរញឹកញាប់ដោយនិយោជក

សេចក្តីតម្រូវនៃការធានារ៉ាប់រង

គ្រប់និយោជកទាំងអស់នៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត ត្រូវបានតម្រូវឱ្យមានការធានារ៉ាប់រងសំណងនិយោជក ដែលរ៉ាប់រងនិយោជករបស់ខ្លួន ដោយរួមបញ្ចូលខ្លួនឯង ប្រសិនបើពួកគេជានិយោជករបស់ក្រុមហ៊ុនរបស់ខ្លួនដែរ ។ សេចក្តីតម្រូវនេះអនុវត្តលើដោយមិនគិតពីចំនួនម៉ោងដែលបានធ្វើការនៅក្នុងសប្តាហ៍ដែលបានផ្តល់ណាមួយ លើកលែងតែនិយោជកផ្នែកសេវាកម្មក្នុងស្រុក ត្រូវធ្វើការយ៉ាងតិច 16 ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍ដើម្បីតម្រូវឱ្យមានការរ៉ាប់រង ។

និយោជកត្រូវបានតម្រូវឱ្យជូនដំណឹងនិយោជិករបស់ខ្លួននូវឈ្មោះក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសំណងនិយោជិក ។ ប័ណ្ណផ្សព្វផ្សាយអំពី **សេចក្តីជូនដំណឹងដល់និយោជិក** ត្រូវបិទផ្សាយនៅក្នុងតំបន់រួមនៃកន្លែងធ្វើការជាភាសាអង់គ្លេស និងជាភាសាសមរម្យផ្សេងទៀត ។ ប័ណ្ណផ្សព្វផ្សាយ អាចត្រូវបានទទួលតាមរយៈ: DIA (ប័ណ្ណផ្សព្វផ្សាយមួយដែលត្រូវបានបញ្ជូននៅខាងចុងបញ្ចប់នៃសេចក្តីណែនាំ) នៅលើគេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំ តាម **www.mass.gov/dia** ឬក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក ។ ការខកខានមិនបិទផ្សាយព័ត៌មាននេះ អាចដាក់ការផាកពិន័យនិយោជកចំនួន ទឹកប្រាក់ 100 ដុល្លារ ។

សមាជិកនៃក្រុមហ៊ុនទទួលខុសត្រូវមានកំណត់ (Limited Liability Company - LLC) ដៃគូនៃក្រុមហ៊ុនដៃគូទទួលខុសត្រូវមាន កំណត់ (Limited Liability Partnership - LLP) និងដៃគូ ឬឯកកម្មសិទ្ធិករនៃអាជីវកម្មដែលមិនចូលរួមគ្នាគឺមិន **ត្រូវបានតម្រូវឱ្យ** មានការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិកសំរាប់ខ្លួនឯងឡើយ ។ ទោះបីជាយ៉ាងណា សមាជិក ដៃគូ និងឯកកម្មសិទ្ធិករនេះ **អាចប្រើសេវាសម្រាប់ការពារខ្លួនឯង** ទិញការរ៉ាប់រងធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិកសំរាប់ខ្លួនឯង ។ ដើម្បីបានការរ៉ាប់រង សមាជិក ឬដៃគូត្រូវទំនាក់ទំនងអន្តរាគមន៍ធានារ៉ាប់រង និងស្នើសុំទិញការធានារ៉ាប់រង ។ សូមជ្រាបថា ការរ៉ាប់រងជម្រើសអនុវត្ត តែចំពោះ សមាជិក ដៃគូ ឬឯកកម្មសិទ្ធិករនេះប៉ុណ្ណោះ ។ **និយោជិក** ម្នាក់ណានៃសហគ្រាសនេះ ដែលមិនមែនជាសមាជិក ឬដៃគូនៅក្នុងអាជីវកម្ម **ត្រូវតែ** បានរ៉ាប់រងដោយការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិក ។

ការលើកលែងសំរាប់មន្ត្រីក្រុមហ៊ុនមួយចំនួន

មន្ត្រីក្រុមហ៊ុនមួយចំនួន អាចស្នើសុំការលើកលែងពីការរ៉ាប់រងដែលស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ស្តីពីសំណងនិយោជិក (Workers' Compensation Act) ។ មន្ត្រីក្រុមហ៊ុនណាម្នាក់ដែលមានផលប្រយោជន៍យ៉ាងហោចណាស់ 25% នៅក្នុងក្រុមហ៊ុន អាចលើកលែងខ្លួនឯងពីបណ្តាប្រការនៃច្បាប់ស្តីពីសំណងនិយោជិក (Workers' Compensation Act) ។ ការលើកលែងបែបនេះ មិន អនុវត្តចំពោះបណ្តា និយោជិកនៃក្រុមហ៊ុន ដែលមិនបានរាយបង្ហាញថាជាមន្ត្រីក្រុមហ៊ុន ។ និយោជិកទាំងអស់ត្រូវតែបានរ៉ាប់រងដោយគោលការណ៍នៃសំណង និយោជិកមានសុពលភាពនៅគ្រប់ពេលទាំងអស់ ។ ដើម្បីឱ្យមន្ត្រីក្រុមហ៊ុនអនុវត្តសិទ្ធិនៃការលើកលែងនេះ ពួកគេត្រូវចុះហត្ថលេខាលើ *លិខិតបញ្ជាក់អះអាងនៃការលើកលែងសំរាប់បុគ្គលិក ឬនាយកក្រុមហ៊ុន (Affidavit of Exemption for Certain Corporate Officers or Directors) (ទម្រង់ 153)* ដែលបញ្ជាក់ថាពួកគេមិនមែនជាមន្ត្រីក្រុមហ៊ុននោះទេ ឬអត់ ។ ការលើកលែងទាំងអស់ ត្រូវតែបានបញ្ជូនសំរាប់ការយល់ព្រមទៅ:

Department of Industrial Accidents
Office of Investigations
1 Congress St., Suite 100
Boston, MA 02114-2017

តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើនិយោជកមិនមានការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិក

និយោជកដែលកំពុងប្រតិបត្តិដោយគ្មានធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិក នឹងត្រូវបានចេញឱ្យនូវ **សេចក្តីបង្គាប់អំពីការបញ្ឈប់ការងារ** ដោយការិយាល័យស៊ើបអង្កេត (Office of Investigations) របស់ DIA និងគួរត្រូវបានប៉ាន់ប្រមាណទឹកប្រាក់ផាកពិន័យកម្រិតអប្បបរមា ចំនួន \$100 ក្នុងមួយថ្ងៃដោយចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទចេញ ។ ការផាកពិន័យបង្ករៀងរាល់ថ្ងៃរហូតដល់ការរ៉ាប់រងនៃធានារ៉ាប់រងមានប្រសិទ្ធភាព ហើយការផាកពិន័យនេះត្រូវតែបានបង់ប្រាក់ពេញដើម្បីចេញ **សេចក្តីបង្គាប់អំពីការបញ្ឈប់ការងារ** ដូចដែលបានអនុញ្ញាតស្ថិតនៅក្រោម ច្បាប់ទូទៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត ជំពូក 152 សេកសិន 25C ។ សេចក្តីបង្គាប់ទាំងនេះអាចត្រូវបានប្តឹង ប៉ុន្តែការផាកពិន័យបង្ករនៅចំនួនទឹកប្រាក់ \$250 ក្នុងមួយថ្ងៃនៅពេលបានប្តឹង ហើយ **សេចក្តីបង្គាប់អំពីការបញ្ឈប់ការងារ** នៅតែមានប្រសិទ្ធភាព រហូតដល់ការធានារ៉ាប់រងមាន ប្រសិទ្ធភាព និងការផាកពិន័យត្រូវបានបង់ ។

ការបង់ប្រាក់ផាកពិន័យទាំងនេះអាចត្រូវបានទូទាត់តាមរយៈ Visa, Mastercard ឬ Discover ដោយការទំនាក់ទំនងមកកាន់ការិយាល័យស៊ើបអង្កេត (Office of Investigations) របស់ DIA នៅបូស្តនរវាងម៉ោង 8 ព្រឹក និង 4 រសៀល តាមលេខទូរស័ព្ទ 617-727-4900 លេខហៅបន្ត 7406 ។ ការបង់ប្រាក់ក៏ត្រូវបានទទួលដោយផ្ទាល់រហូតដល់ម៉ោង 4 រសៀល នៅការិយាល័យណាមួយក្នុងចំណោមការិយាល័យរបស់ DIA :

- Boston: 1 Congress St., Suite 100
- Fall River: 1 Father DeValles Blvd, 3rd Floor
- Lawrence: 354 Merrimack St., Building 1, Suite #230

- Springfield: 436 Dwight St.
- Worcester: 340 Main St., 3rd Floor

លើសពីនេះ និយោជកអាចស្ថិតនៅក្រោមការកាត់ទោសបទឧក្រិដ្ឋ ដែលរួមបញ្ចូលការដាក់ពន្ធនាគារមិនច្រើនជាងរយៈពេលមួយឆ្នាំ និង/ឬការដាក់ពិន័យបញ្ចប់ដល់ \$1500 ផ្អែកតាមការកាត់ទោស។ និយោជកដែលមិនមានការធានារ៉ាប់រង ក៏ត្រូវស្ថិតក្រោមការរារាំងពីការធ្វើកិច្ចសន្យាសាធារណៈសំរាប់រយៈពេលបីឆ្នាំ។

ប្រសិនបើនិយោជក ខកខានមិនមានការរ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជក ហើយនិយោជកត្រូវបានរងរបួសពីការងារ និយោជកនោះអាចមានលក្ខណៈសម្បត្តិទទួលសំណងពី Trust Fund នៃសំណងនិយោជក ទោះបីជាយ៉ាងណា ផ្នែកនីតិកម្ម (Legal Department) របស់ DIA នឹងបង្កើតកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងជំនួស Trust Fund ដើម្បីប្រមូលប្រាក់ទាំងនោះពីនិយោជកដែលមិនអនុវត្តតាម។

របៀបផ្ទៀងផ្ទាត់ការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជក

ក្រសួងគ្រប់គ្រងគ្រោះថ្នាក់ឧស្សាហកម្ម ផ្តល់ជូនសាធារណៈជននូវមូលដ្ឋានឧបករណ៍ស្តីពី “ការបញ្ជាក់ពីការរ៉ាប់រង (Proof of Coverage)” (POC) តាមគេហទំព័រគិតត្រៃ ដែលអាចជួយផ្ទៀងផ្ទាត់ថា តើ និយោជកដោយឡែកម្នាក់ មានប័ណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជកដែរ ឬអត់។ ទោះបីជាឧបករណ៍ POC មិនត្រូវបានរៀបចំ ដើម្បីការពារពីការបន្ត នៅក្នុងករណីមួយចំនួន វាអាចជួយអ្នកស៊ើបអង្កេតរបស់ DIA (តាមរយៈការបញ្ជូនតាមអ៊ីនធឺណែត) ក្នុងការកំណត់ថា តើ ការបន្តកើតមាន ឬអត់។ ដើម្បីចូលប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ POC គ្រាន់តែទៅកាន់ www.mass.gov/dia ហើយចុចនៅលើការភ្ជាប់ទៅ “Verify Workers’ Compensation Coverage” ។ ឧបករណ៍ POC គឺអាចប្រើប្រាស់បាន 24 ម៉ោងក្នុងថ្ងៃ។

ប្រសិនបើក្រោយពេលធ្វើការពិនិត្យឧបករណ៍ POC សំរាប់អាជីវកម្មមួយ អ្នកជឿជាក់ថា ការរ៉ាប់រងគឺមិនមានប្រសិទ្ធិភាព អ្នកអាចទំនាក់ទំនងមកការិយាល័យស៊ើបអង្កេត (Office of Investigations) របស់យើងខ្ញុំតាមលេខទូរស័ព្ទ 617-727-4900 លេខហៅបន្ត 7313 ឬលេខឥតគិតថ្លៃតាម 1-877-MASSAFE (627-7233 x 7313) ។ ឬបំពេញទម្រង់នៃការបញ្ជូនតាមអ៊ីនធឺណែត។

សេចក្តីតម្រូវចំពោះការរាយការណ៍ពីការរងរបួស/ជម្ងឺ

និយោជកដែលរងរបួសក្លាយជាមានលក្ខណៈសម្បត្តិទទួលអត្ថប្រយោជន៍សំណងប្រចាំសប្តាហ៍ នៅពេលដែលពួកគេមិនអាចទទួលបានប្រាក់កម្រៃសំរាប់រយៈពេលប្រាំថ្ងៃពេញលេញ ឬមិនពេញលេញ ដែលបណ្តាលមកពីការរងរបួស ឬជម្ងឺពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ។ បណ្តាថ្ងៃនៃការបាត់បង់ មិនចាំបាច់ជាបន្តបន្ទាប់គ្នាទេ។ នៅត្រង់ចំណុចនេះ និយោជកត្រូវបានតម្រូវឱ្យដាក់តាមអេឡិចត្រូនិចនូវ *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកនៃការរងរបួស ឬការស្លាប់ (Employer’s First Report of Injury/Fatality) (ទម្រង់ 101)* ។

ប្រសិនបើការរងរបួស និងជម្ងឺ បណ្តាលឱ្យមានពិការភាពតិចជាងរយៈពេលប្រាំថ្ងៃពេញលេញ ឬមិនពេញលេញ នោះវាត្រូវបានចាត់ទុកថាជាបណ្តឹង ទាមទារ “វេជ្ជសាស្ត្រតែប៉ុណ្ណោះ” និងមិនត្រូវបានតម្រូវឱ្យរាយការណ៍ទៅកាន់ DIA ទេ។ ទោះបីជាយ៉ាងណាបណ្តឹងទាមទារ វេជ្ជសាស្ត្រតែប៉ុណ្ណោះ និងត្រូវបានតម្រូវឱ្យដាក់ជូនក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក ដោយសារតែការបណ្តាលឱ្យមានការព្យាបាលវេជ្ជសាស្ត្រណាមួយ និងត្រូវបានបង់ប្រាក់ឱ្យដោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង។

ចាប់មានប្រសិទ្ធិភាពនៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2014 *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកនៃការរងរបួស ឬការស្លាប់ (Employer’s First Report of Injury/Fatality) (ទម្រង់ 101)* អាចត្រូវបានដាក់តាមអេឡិចត្រូនិចប៉ុណ្ណោះជាមួយ DIA ។ នៅពេលទម្រង់នេះត្រូវបានបំពេញ និយោជកគួរតែបោះពុម្ព *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកនៃការរងរបួស ឬការស្លាប់ (Employer’s First Report of Injury/Fatality) [ទម្រង់ 101]* ចំនួនបីច្បាប់ : មួយច្បាប់សម្រាប់កំណត់ត្រារបស់និយោជក មួយច្បាប់សម្រាប់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និងមួយច្បាប់ដែលត្រូវផ្ញើទៅនិយោជក។ ទម្រង់នេះត្រូវតែបំពេញជាមួយ DIA នៅក្នុងរយៈពេលប្រាំពីរថ្ងៃតាមប្រតិទិន (មិនរាប់បញ្ចូលថ្ងៃអាទិត្យ និងថ្ងៃឈប់សម្រាកស្របច្បាប់) ពីថ្ងៃធ្វើការពេញលេញ ឬធ្វើការខ្លះៗថ្ងៃ ដែលនិយោជកមិនអាចប្រើបាន។ ការដាក់ស្នើទម្រង់នេះមិនបានបង្កើតឱ្យមានការរួចបំណុលនោះទេ។

និយោជកណាម្នាក់ដែលមិនដាក់ជូនទម្រង់នេះទាន់ពេលវេលាបីដងនៅក្នុងរយៈពេល 12 ខែដែលផ្តល់ឱ្យណាមួយ នឹងត្រូវបានដាក់ពិន័យ \$100 សំរាប់ការបំពាននីមួយៗនាពេល ក្រោយ។ ការខកខានមិនបង់ប្រាក់ពិន័យក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃនៃការទទួលវិក័យប័ត្រពី DIA

នឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការបំពានដាច់ដោយ ឡែកមួយទៀត ។ ការពិន័យនេះកើនឡើងជាលំដាប់ ចំពោះការខកខានមិនបង់ប្រាក់នីមួយៗនូវការពិន័យ \$100 បន្ថែម ។

ប្រសិនបើនិយោជកមិនរាយការណ៍ពីការរងរបួស និងជម្ងឺថាជាការងារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកភ្លាមៗទេ នោះអ្នកនឹងមានរយៈពេលប្រាំពីរថ្ងៃ (មិនរួមបញ្ចូលថ្ងៃអាទិត្យ ឬថ្ងៃឈប់សំរាកតាមច្បាប់) គិតពីការជូនដំណឹងនៃការរងរបួស ឬជម្ងឺដើម្បីដាក់ទម្រង់នេះតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច ។ ឧទាហរណ៍ : ប្រសិនបើនិយោជក ចេញពីការងាររយៈពេលបីសប្តាហ៍ និងមិនបានជូនដំណឹងអ្នកថា ពួកគេចេញដោយសារតែការរងរបួស ឬជម្ងឺពាក់ព័ន្ធនឹងការងាររហូតដល់ពួកគេបាន ត្រឡប់មកធ្វើការវិញ នោះអ្នកនឹងមានរយៈពេលប្រាំពីរថ្ងៃ (លើកលែងតែថ្ងៃអាទិត្យ និងថ្ងៃឈប់សំរាកតាមច្បាប់) គិតពីការជូនដំណឹងដើម្បីដាក់ *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកនៃការរងរបួស និងការស្លាប់ (Employer's First Report of Injury or Fatality) (ទម្រង់ 101)* តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច ។

សូមចំណាំ: នៅក្នុងករណីមួយដូចដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ ត្រូវប្រាកដថាបំពេញប្រអប់នេះនៅលើទម្រង់ដែលបានគូសថា **កាលបរិច្ឆេទដែលបានរាយការណ៍** ជាមួយកាលបរិច្ឆេទដែលការរងរបួស ឬជម្ងឺត្រូវបានរាយការណ៍ជាក់ស្តែងជូនអ្នក ។ ការរាយការណ៍ នេះនឹងការពារក្រុមហ៊ុន របស់អ្នកពីការត្រូវបានផាកពិន័យចំពោះការខកខានដាក់របាយការណ៍នៅក្នុងការកំណត់តាមច្បាប់ ។

អ្វីដែលត្រូវធ្វើជាមួយ របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101)

ចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2014 និយោជកមាន *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101)* តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច ។

ក្រសួងនេះមាននីតិវិធីមានស្រាប់សំរាប់ការបំពេញទម្រង់តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច ដោយការប្រើប្រាស់ឈ្មោះចូល និងលេខសំងាត់ ។ សូមមើលគេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំតាម www.mass.gov/dia ដើម្បីចុះឈ្មោះគណនីមួយដោយស្វែងរកការភ្ជាប់ “Apply For a DIA Online Account” នៅលើផ្នែក Online Services របស់ យើងខ្ញុំ ។

នៅពេលអ្នកបានបំពេញទម្រង់នេះ មានប្តីតុងបោះពុម្ព ដែលអ្នកអាចប្រើដើម្បីធ្វើទម្រង់ជាច្បាប់ចម្លងរឹង ។ អ្នកត្រូវធ្វើទម្រង់នេះជាបី (3) ច្បាប់: មួយ (1) ច្បាប់ **ត្រូវតែ** ផ្តល់ទៅឱ្យនិយោជក មួយ (1) ច្បាប់ឱ្យទៅក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក និង រក្សាមួយ (1) ច្បាប់សំរាប់កំណត់ត្រារបស់អ្នក ។

ប្រសិនបើទម្រង់ដែលអ្នកបានដាក់គឺមិនពេញលេញ ឬមានកំហុស នោះវានឹងត្រូវបានបដិសេធដោយ DIA ហើយអ្នកនឹងទទួលបានការជូនដំណឹងបដិសេធដោយស្វ័យប្រវត្តិមួយ នោះនៅលើអេក្រងផ្តល់យោបល់ កំហុសនានានឹងត្រូវបានបិទស្លាក ។ អ្នកនឹងត្រូវបានស្នើឱ្យកែតម្រូវព័ត៌មាន ហើយដាក់ស្នើទម្រង់នេះម្តងទៀត ។ នេះនឹងជួយអ្នកឱ្យជៀសវាងកើតមានការផាកពិន័យ ។ ប្រសិនបើការដាក់ស្នើរបស់អ្នកជោគជ័យ អ្នកនឹងទទួលបានលេខ ID អន្តរកាលមួយ ។ សូមរក្សាទុកលេខ ID អន្តរកាលនេះសម្រាប់ដាក់កំណត់ត្រារបស់អ្នក ។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបំពានលើរបាយការណ៍ដំបូង

ក្នុងនាមជានិយោជក វាមានសារៈសំខាន់ដែលអ្នកដាក់ជូន និយោជកមានជម្រើសបំពេញ *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101)* ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងទាន់ពេលវេលា បើពុំនោះទេអ្នកអាចនឹងទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបំពានលើរបាយការណ៍ដំបូង ។ មានមូលហេតុមួយចំនួន ចំពោះការទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបំពានលើរបាយការណ៍ដំបូង ។ មូលហេតុទូទៅភាគច្រើនបំផុតគឺ:

1. របាយការណ៍ដំបូងត្រូវបានដាក់ជូនយឺតយ៉ាវ ។
2. និយោជកមិនដាក់ជូនដោយភ័ន្តច្រឡំនូវ *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101)* ជូន DIA និងគ្រាន់តែដាក់ជូនភ្នាក់ងារ ឬក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់ខ្លួន ។
3. និយោជកទទួលបានទម្រង់ដែលបានបដិសេធដោយស្វ័យប្រវត្តិក្រសួង ហើយមិនបានកែតម្រូវកំហុស និងដាក់ស្នើទម្រង់ដែលត្រឹមត្រូវឡើងវិញឡើយ ។
4. ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងធ្វើឱ្យក្រសួងនូវ *សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងអំពីការបង់ប្រាក់ (ទម្រង់ 103)* ឬសេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងអំពីការបដិសេធ (ទម្រង់ 104) ជាការឆ្លើយតបទៅនឹងរបាយការណ៍ពិនិយោជក ដែលនិយោជកបានចូលប្រហែសធ្វើទៅ ឱ្យ DIA និងគួរត្រូវបានដាក់ជូនជាបណ្តឹងទាមទារវេជ្ជសាស្ត្រតែប៉ុណ្ណោះ ។

5. DIA បានធ្វើកំហុស ។

របៀបប្តឹងលើសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបំពានលើរបាយការណ៍ដំបូង

DIA ត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់ ឱ្យផ្អាកពិន័យនិយោជកទាំងឡាយណា ដែលមិនដាក់ជូន *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101)* នៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលាតាមច្បាប់ ។ **អ្នកត្រូវបង់ប្រាក់ពិន័យ ឬប្តឹងនៅក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃ** ។ សូមបញ្ជូនការបង់ប្រាក់មកកាន់៖

Department of Industrial Accidents
P. O. Box 3732
Boston, MA 02241-3732

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបាន *សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបំពានលើរបាយការណ៍នៃការរងរបួសរបស់និយោជក (ទម្រង់ 60)* ពី DIA និងជឿជាក់ថា វាមិនត្រូវបានធានា ទាំងនេះគឺជាបណ្តាជំហានត្រូវប្តឹង៖

ជំហានទី 1 - បណ្តឹង

គ្រប់ការស៊ើបអង្កេត/បណ្តឹង ត្រូវតែដាក់ជូនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយភ្ជាប់នូវវិក្កយប័ត្រស្តីពីការបំពានមួយច្បាប់ ។ លើកឡើងដោយសង្ខេប នៅក្នុងលិខិតពីបណ្តាហេតុផលដែលអ្នកជឿជាក់ថា អ្នកមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការផ្អាកពិន័យនេះ ។ អ្នកត្រូវធ្វើដូចនេះនៅក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទនៃការជូនដំណឹងនេះ ។ សូមដាក់ជូនព័ត៌មានដែលពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ។

ជំហានទី 2 – ការឆ្លើយតបរបស់ DIA

DIA នឹងអនុវត្តការពិនិត្យផ្នែករដ្ឋបាលរៀងៗខ្លួននៃបណ្តឹងរបស់អ្នក ។ នេះមានន័យថា យើងខ្ញុំនឹងស្រាវជ្រាវ និង/ឬទាញយកទម្រង់ដើមពីឯកសារ របស់យើងខ្ញុំ និងបញ្ជាក់ពីមូលដ្ឋានសំរាប់ការចេញច្បាប់ដើមនៃការផ្អាកពិន័យ ។ ប្រសិនបើការស្រាវជ្រាវ និងការពិនិត្យ គាំទ្រដល់វិវាទរបស់អ្នក យើងខ្ញុំនឹងចាត់វិធានការណ៍កែតម្រូវដើម្បីដកការបំពានចេញ ។ អ្នកនឹងត្រូវបានជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនូវសេចក្តីសម្រេចរបស់ DIA ។

ជំហានទី 3 – សវនាការ

ប្រសិនបើអ្នកមិនពេញចិត្តជាមួយលទ្ធផលនៃការពិនិត្យផ្នែករដ្ឋបាលនេះទេ អ្នកមានសិទ្ធិសុំសវនាការផ្លូវការតាមរយៈ DIA នៅក្នុងរយៈពេល 14 ថ្ងៃនៃការទទួលបានសេចក្តីសម្រេចរបស់យើងខ្ញុំ ។ អ្នកនឹងត្រូវបានជូនដំណឹងពីកាលបរិច្ឆេទ ពេលវេលា និងទីកន្លែងនៃសវនាការនេះ ។

សូមចំណាំ៖ ប្រសិនបើអ្នកមិនបង់ប្រាក់ពិន័យ ឬប្តឹងពីការបំពានដើមរបស់អ្នកទេ ការបំពានបន្ថែមទៅលើគណនីរបស់អ្នក នឹងត្រូវបានកើតមាន ឡើងទៀត ។ បទប្បញ្ញត្តិរបស់ក្រសួង (452 C.M.R. 1.03 (3) (C)) មិនផ្តល់ឱ្យបណ្តឹងណាមួយចំពោះ *សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីតម្រូវការ (ទម្រង់ 420)* ។ ការផ្អាកពិន័យនេះគឺដល់ពេលកំណត់នៅក្នុងរយៈពេល 14 ថ្ងៃនៃការទទួលបាននូវការពិនិត្យផ្នែករដ្ឋបាល ។ មានតែការពិនិត្យផ្នែក រដ្ឋបាលតែប៉ុណ្ណោះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតសំរាប់ការបំពាននីមួយៗ ។

ដំណើរការរាយការណ៍ពីបណ្តឹងទាមទារកើតចេញពីការរងរបួស ឬជម្ងឺពាក់ព័ន្ធនឹងការងារទៅកាន់សេចក្តីវិនិច្ឆ័យ

ជំហានទី 1 – ការរងរបួស ឬជម្ងឺពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ

នៅពេលនិយោជកមិនអាចទទួលបានប្រាក់កម្រៃពេញលេញរយៈពេលប្រាំថ្ងៃពេញ ឬមិនពេញលេញ ដោយសារតែការរងរបួស ឬជម្ងឺជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ និយោជក ត្រូវតែដាក់តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិចនូវ *របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101)* ច្បាប់ដើមជូន DIA និងផ្ញើទៅឱ្យក្រុមហ៊ុនធានា រ៉ាប់រងរបស់ខ្លួនមួយច្បាប់ និយោជកដែលរងរបួសមួយច្បាប់ និងរក្សាមួយច្បាប់សំរាប់កំណត់ត្រារបស់ខ្លួន ។ ទម្រង់នេះត្រូវបានដាក់នៅក្នុងរយៈពេល ប្រាំពីរថ្ងៃ (មិនរួមបញ្ចូលថ្ងៃអាទិត្យ និងបុណ្យជាតិតាមច្បាប់) ចាប់ពីថ្ងៃទីប្រាំនៃការកាតព្វលេញ ឬមិនពេញលេញ ។

ជំហានទី 2 – ការបង់ប្រាក់ ឬការបដិសេធបណ្តឹងទាមទារ

នៅពេលដែលក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងទទួលបានប្រាក់នេះ ពួកគេមានរយៈពេល 14 ថ្ងៃប្រតិទិន ដើម្បីបង់ប្រាក់អត្ថប្រយោជន៍ស្តីពី *សេចក្តីជូនដំណឹងនៃការបង់ប្រាក់របស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង (ទម្រង់ 103)* ឬជូនដំណឹងនិយោជិក និង DIA ថា ពួកគេកំពុងបដិសេធបណ្តឹងទាមទារនេះ ដោយការផ្ញើជូន *សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងអំពីការបដិសេធ (ទម្រង់ 104)* ។ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងអាចបង់ប្រាក់លើបណ្តឹងទាមទារ រហូតដល់ 180 ថ្ងៃដំបូង ក្រោយការអនុវត្ត ឬជម្ងឺដំបូង ដោយមិនចាំបាច់ទទួលយកការទទួលខុសត្រូវចំពោះបណ្តឹងទាមទារនេះ ។ ក្នុងអំឡុងពេល នៃ "ការបង់ប្រាក់ដោយមិនមានការវិនិច្ឆ័យជាមុន" 180 ថ្ងៃនេះ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងអាចបញ្ឈប់ ឬកែប្រែការបង់ប្រាក់ ក្រោយពេលការផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងដែលមានរយៈពេលប្រាំពីរថ្ងៃ ទៅកាន់និយោជិកដែលអនុវត្ត និង DIA ស្តីពី *សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបញ្ឈប់ ឬការកែប្រែសំណងប្រចាំសប្តាហ៍របស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងអំឡុងរយៈពេលនៃការបង់ប្រាក់ដោយមិនមានការវិនិច្ឆ័យជាមុន (Insurer's Notification of Termination or Modification of Weekly Compensation During Payment-Without-Prejudice Period (ទម្រង់ 106)* ។ ដោយមានការយល់ព្រមពីនិយោជិកដែលអនុវត្ត និងការយល់ព្រមរបស់ DIA ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងអាចពន្យារ ពេល 180 ថ្ងៃដំបូង សំរាប់ 180 ថ្ងៃផ្សេងទៀតនៅលើ *កិច្ចព្រមព្រៀងពន្យារការបង់ប្រាក់ដោយមិនមានការវិនិច្ឆ័យជាមុនរយៈពេល 180 ថ្ងៃ (Agreement To Extend 180 Day Payment-Without-Prejudice Period (ទម្រង់ 105)* ។ បន្ទាប់ពីរយៈពេល 180 ថ្ងៃដំបូងបានកន្លងផុតទៅ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងអាចបញ្ឈប់ ឬបន្ថយការបង់ប្រាក់ តែសំរាប់មូលហេតុដែលបានបញ្ជាក់ដោយច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិ ស្តីពីសំណងនិយោជិកតែប៉ុណ្ណោះ ។

ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបដិសេធបណ្តឹងទាមទារនេះ ឬបញ្ឈប់ ឬបន្ថយការបង់ប្រាក់ នៅពេលដែលវាត្រូវបានបញ្ជូនឱ្យ នោះនិយោជិក អាចដាក់ *បណ្តឹងរបស់និយោជិក (ទម្រង់ 110)* ដើម្បីស្នើសុំការសម្រុះសម្រួល ដែលជាជំហានដំបូងនៅក្នុងដំណើរការដោះស្រាយជម្លោះ ។

ជំហានទី 3 - ការសម្រុះសម្រួល

ដំណើរការដំបូងដែលត្រូវបានគ្រោងលើបណ្តឹងទាមទារដែលមានបញ្ហា ត្រូវបានហៅថាជាការសម្រុះសម្រួល ដែលគឺជាការប្រជុំក្រៅផ្លូវការមួយរវាងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក និងនិយោជិករបស់អ្នក ឬមេធាវីនិយោជិករបស់អ្នក ។ នៅពេលសម្រុះសម្រួល ការប៉ុនប៉ងត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានៅក្នុងជម្លោះ ។ ជាធម្មតា ការសម្រុះសម្រួលទាំងនេះត្រូវបានធ្វើឡើងក្នុងរយៈពេល 12 ថ្ងៃធ្វើការនៃ *បណ្តឹងទាមទាររបស់ និយោជិក (ទម្រង់ 110)* ដែលកំពុងត្រូវបានទទួលដោយ DIA ។ សេចក្តីជូនដំណឹងនៃកាលបរិច្ឆេទការសម្រុះសម្រួល នឹងត្រូវបានផ្ញើទៅ ក្រុមហ៊ុនរបស់អ្នក និងវាជាការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកត្រូវបញ្ជូនអ្នកតំណាងទៅកាន់ការសម្រុះសម្រួលនេះ ។ **ជាទូទៅ និយោជិកមិនចូលរួមការសម្រុះសម្រួលទេ ។** មានតែសំណុំរឿងពាក់ព័ន្ធសេកសិន 28 ស្តីពី ការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវដោយចេតនារបស់និយោជិក ប៉ុណ្ណោះដែលសេចក្តីជូនដំណឹងមួយអំពីកាលបរិច្ឆេទ និងពេលវេលានៃការសម្រុះសម្រួល ក៏នឹងត្រូវបានផ្ញើជូននិយោជិកនេះផងដែរ ដែលត្រូវតែចូលរួមដំណើរការនេះ ។ ប្រសិនបើការព្រមព្រៀងមួយមិនត្រូវបានសម្រេចទេ បណ្តឹងទាមទារនឹងត្រូវបានបញ្ជូនទៅកាន់ការប្រជុំមួយ ដែលជាជំហានទីពីរនៅក្នុងដំណើរការដោះស្រាយជម្លោះ ។

ជំហានទី 4 - ការប្រជុំ

ការប្រជុំ គឺជាដំណើរការក្រៅផ្លូវការនៅចំពោះមុខចៅក្រមរដ្ឋប្បវេណី ។ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និងនិយោជិក ត្រូវតែបង្ហាញខ្លួននៅការប្រជុំនេះ ។ និយោជិកនឹងទទួលសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីកាលបរិច្ឆេទនៃការប្រជុំ ប៉ុន្តែមានកាតព្វកិច្ចចូលរួមការប្រជុំ តែប្រសិនបើបណ្តឹងទាមទារពាក់ព័ន្ធនឹង សេកសិន 28 ស្តីពីការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវដោយចេតនារបស់និយោជិក ។ នៅឯការប្រជុំ និយោជិកនឹងត្រូវបង្ហាញ៖ (A) ពួកគេពិការ (B) ការអនុវត្ត ឬជម្ងឺមានពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ និង (C) ថាវិក្កយប័ត្រវេជ្ជសាស្ត្រដែលមានជម្លោះ គឺសំរាប់ការព្យាបាលសមរម្យ និងចាំបាច់ ។ បន្ទាប់ពី ការប្រជុំចៅក្រមនឹងចេញសេចក្តីបង្គាប់ឱ្យបង់ប្រាក់ ឬការបដិសេធ ។ ភាគីនីមួយៗអាចប្តឹងពីបញ្ហានេះ នៅក្នុងរយៈពេល 14 ថ្ងៃ ។ ប្រសិនបើសេចក្តីបង្គាប់នៃការប្រជុំត្រូវបានប្តឹង នោះវានឹងដំណើរការទៅកាន់ដំណាក់កាលសវនាការ ។

ជំហានទី 5 – សវនាការ

នៅសវនាការ ចៅក្រមរដ្ឋប្បវេណីដូចគ្នា ដែលបានធ្វើជាអធិបតីនៅក្នុងការប្រជុំ នាពេលនេះរៀបចំដំណើរការផ្លូវការមួយ ដែលនៅក្នុងនោះរាល់ភស្តុតាងទាំងអស់នឹងត្រូវបានពិចារណា ។ និយោជិក និងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ត្រូវតែបង្ហាញខ្លួននៅសវនាការ ដោយមានមកជាមួយនូវសាក្សី ។ សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីកាលបរិច្ឆេទនៃសវនាការ នឹងត្រូវបានផ្ញើទៅកាន់និយោជិក ហើយនិយោជិកនឹងត្រូវបានជូនដំណឹង ថាតើចាំបាច់ចូលរួមដែរឬ អត់ ។ និយោជិកត្រូវចូលរួមសវនាការ ប្រសិនបើបណ្តឹងនេះពាក់ព័ន្ធសេកសិន 28 ស្តីពី ការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវដោយចេតនារបស់និយោជិក ។ វិធាននៃភស្តុតាងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត (Massachusetts Rules of Evidence) អនុវត្ត ហើយចម្លើយសាក្សីដែលត្រូវបានស្រុតចិត្តសាក្សី នឹងត្រូវបានទទួលយក ។ ក្រោយពីពិនិត្យមើលឡើងវិញរាល់ព័ត៌មានដែលអាចមានប្រើប្រាស់ ចៅក្រមនឹងចេញសេចក្តីសម្រេចចិត្តជាលាយលក្ខណ៍ អក្សរ ។

ប្រសិនបើភាគីណាមួយនៃសំណុំរឿងជឿជាក់ថា ចៅក្រមមានកំហុសនៃច្បាប់ ឬបានធ្វើហួសសិទ្ធិអំណាចរបស់ខ្លួនចំពោះការគ្រប់គ្រង ភាគីនោះមានរយៈពេល 30 ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទដាក់សេចក្តីសម្រេចចិត្ត ដើម្បីដាក់បណ្តឹងទៅកាន់ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យ ។

ជំហានទី 6 - ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យ

ក្រុមប្រឹក្សានេះ ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយចៅក្រមរដ្ឋប្បវេណីប្រាំមួយរូប ដែលប្តូរក្នុងចំណោមនោះ នឹងពិនិត្យឯកសារសវនាការ ។ ពួកគេអាចស្នើសុំសេចក្តីសង្ខេបជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់ខ្លួន ឬសេចក្តីសំអាងផ្ទាល់មាត់ពីបណ្តាភិក្ខុ ។ ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យអាចកែប្រែសេចក្តីសម្រេចរបស់ចៅក្រមរដ្ឋប្បវេណី ឬប្រសិនបើពួកគេស្វែងរកឃើញកំហុសនៃច្បាប់ អាចបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅដំណាក់កាលសវនាការវិញ នៅចំពោះមុខចៅក្រមរដ្ឋ ប្បវេណី ។ ក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យក៏អាចសុំសេចក្តីសម្រេចរបស់ចៅក្រមរដ្ឋប្បវេណី ប្រសិនបើពួកគេរកឃើញថា មិនមានកំហុសនៃច្បាប់ត្រូវបានបង្ក ឡើង ។ សេចក្តីសម្រេច អាចត្រូវបានប្តឹងនៅក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃ ទៅកាន់តុលាការឧទ្ធរណ៍រដ្ឋម៉ាសាឈូសិត (Massachusetts Appeals Court) ។ និយោជកត្រូវចូលរួមផ្តល់ការសំអាងផ្ទាល់មាត់ ឬដាក់សេចក្តីសង្ខេប ប្រសិនបើបណ្តឹងនេះពាក់ព័ន្ធសេកសិន 28 ស្តីពី ការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវដោយចេតនារបស់និយោជក ។

សូមចំណាំ: ប្រសិនបើការប្រជុំ ឬសវនាការនេះត្រូវបានកំណត់ជាថ្មី នោះ DIA ឱ្យយោបល់ថា អ្នកពិនិត្យជាមួយអ្នកតំណាងការធានារ៉ាប់រងរបស់ អ្នកសំរាប់កាលបរិច្ឆេទ និងពេលវេលាថ្មី ។

ការទូទាត់បង់ប្រាក់សរុបផ្តាច់

នៅក្នុងករណីជាច្រើន ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និងនិយោជកដែលរងរបួសម្នាក់ នឹងយល់ព្រមដោះស្រាយសំណុំរឿងមួយ តាមរយៈការទូទាត់បង់ប្រាក់សរុបផ្តាច់ ។ ការបង់ប្រាក់តែមួយលើកនេះ គឺត្រូវបានធ្វើឡើងជំនួសមូលប្បទានបំប្រុងសំណងប្រចាំសប្តាហ៍ និងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងទៀតមួយចំនួន ។ ស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ស្តីពីសំណងនិយោជក និយោជកដែលមានការកែប្រែបទពិសោធន៍ ដែលអាចត្រូវបានប៉ះពាល់ដោយការទូទាត់នេះ ត្រូវផ្តល់ការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរសំរាប់ការទូទាត់រវាងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និងនិយោជក ។ សូមចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំតាម www.mass.gov/dia ឬហៅទូរស័ព្ទមកកាន់ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈរបស់យើងខ្ញុំ សំរាប់ខិតប័ណ្ណអំពីការបង់ប្រាក់សរុបផ្តាច់ ។

សេវាកម្មស្តារនីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈ

សេវាកម្មស្តារនីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈ (VR) គឺជាសេវាកម្មមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីស្តារនិយោជកទៅកាន់ការងារសមរម្យនៅកម្រិតប្រាក់បៀវត្សមួយដែលប្រហាក់ប្រហែលនឹងអ្វីដែលពួកគេបានមុនការរងរបួស ។

អត្ថប្រយោជន៍នៃការបញ្ជូនត្រូវបានផ្តល់និយោជកដែលរងរបួសទៅធ្វើការងារសំរាប់និយោជករបស់ពួកគេ ទោះបីជាវាស្ថិតនៅលើកាតព្វកិច្ច ឬតាមរយៈការកែប្រែនៅក្នុងកន្លែងធ្វើការ ឬម៉ោងធ្វើការ នឹងជាប្រវត្តិសំណងនិយោជកដែលបានធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងមួយ និងជាការកែប្រែនៃអត្រាការធានារ៉ាប់រងរបស់ពួកគេ ។ M.G.L. ជំពូក 152 សេកសិន 75B ដូចដែលធ្វើវិសោធនកម្មដោយជំពូក 572 សេកសិន 58 នៃច្បាប់ឆ្នាំ 1985 ហាមឃាត់និយោជកនៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិតពីការបណ្តេញចេញពីការងារ ការបដិសេធមិនជួលបំរើការងារ ការជួលជាថ្មី ឬតម្លើងឋានៈ ឬរើសអើងផ្សេងទៀតចំពោះជនពិការដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ដោយសារពិការភាពរបស់ជននោះ ។ សូមមើលគេហទំព័ររបស់ យើងខ្ញុំតាម www.mass.gov/dia ឬទូរស័ព្ទមកកាន់ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈសំរាប់ខិតប័ណ្ណអំពី VR ។

បណ្តាញព្យាបាលប្រសើរបំផុតដើម្បីកាត់បន្ថយការចំណាយលើការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជករបស់អ្នក

គោលបំណងមុនការខាតបង់

ការរងរបួសភាគច្រើនបំផុត អាចត្រូវបានទប់ស្កាត់មុនពួកវាកើតមានឡើង ។ នេះគឺជាអ្វីៗមួយចំនួនដែលអ្នកអាចធ្វើដើម្បីទប់ស្កាត់ការរងរបួសនៅក្រុមហ៊ុនរបស់អ្នក:

ជំហានទី 1 – ការអប់រំ និងការបណ្តុះបណ្តាលអំពីសុវត្ថិភាពនៅកន្លែងធ្វើការ

មធ្យោបាយប្រសើរបំផុតដើម្បីបន្ថយការងាររបួស និងជម្ងឺនៅក្នុងកន្លែងធ្វើការ គឺត្រូវបង្កើតកម្មវិធីអប់រំ និងការបណ្តុះបណ្តាលអំពីសុវត្ថិភាព និងសុខភាពដ៏ទូលំទូលាយមួយ ។ កម្មវិធីទប់ស្កាត់ដែលបានរៀបចំដើម្បីបណ្តុះបណ្តាលអ្នក និងនិយោជិករបស់អ្នកនៅក្នុងការទទួលស្គាល់ ការជៀសវាង និងការទប់ស្កាត់នូវស្ថានភាពការងារអសុវត្ថិភាព ឬមិនមានសុខភាពនៅក្នុងកន្លែងធ្វើការ បានជោគជ័យនៅក្នុងការកាត់បន្ថយការងាររបួស និងជម្ងឺ ក៏ដូចជាការបង្កើនផលិតភាពផងដែរ ។

DIA ផ្តល់រង្វាន់ដល់បេក្ខជនដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ដោយផ្អែកទៅលើដំណើរការជ្រើសរើសប្រកួតប្រជែង ដែលបានផ្តួចផ្តើមដោយសំណើសុំការឆ្លើយតប (Request For Response - RFR) ។ សំរាប់ព័ត៌មានអំពីកម្មវិធីផ្តល់រង្វាន់សុវត្ថិភាព ដើម្បីដាក់ពាក្យសុំរង្វាន់ ឬដើម្បីស្វែងរកបញ្ជីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីសុវត្ថិភាពនៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត សូមមើលគេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំតាម www.mass.gov/dia និងចុចនៅលើការភ្ជាប់ទៅកាន់ Office of Safety ។ អ្នកក៏អាចទំនាក់ទំនង៖

Office of Safety
Department of Industrial Accidents
1 Congress Street, Suite 100
Boston, MA 02114-2017
1-800-323-3249 x 7376

ជំហានទី 2 – គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងសុវត្ថិភាពសំរាប់កម្មករ-អ្នកគ្រប់គ្រងរួម

សមាសធាតុសំខាន់មួយសំរាប់ការកាត់បន្ថយការងាររបួស និងជម្ងឺ គឺការបង្កើតគណៈកម្មការគ្រប់គ្រងសុវត្ថិភាពសំរាប់កម្មករ-អ្នកគ្រប់គ្រងរួមនៅតាមកន្លែងការងារ ។ គណៈកម្មការនេះ នឹងផ្តល់នូវវេទិកាជាប្រព័ន្ធមួយ សំរាប់ការកំណត់ និងការកែតម្រូវពីបញ្ហាសុខភាព និងសុវត្ថិភាពនៅក្នុងកន្លែងធ្វើការ ។ ការចូលរួម និងការពាក់ព័ន្ធរបស់និយោជិក គឺជាមូលដ្ឋានចំពោះជោគជ័យនៃកម្មវិធីស្តីពីសុខភាព និងសុវត្ថិភាពវិជ្ជាជីវៈ ។

ប្រសិនបើអ្នកបង្ហាញនិយោជិករបស់អ្នកថា អ្នកគិតគូរអំពីសុវត្ថិភាពរបស់ពួកគេ ពួកគេនឹងបង្កើតការខំប្រឹងប្រែងបន្ថែមដើម្បីធានាថា ក្រុមហ៊ុនរបស់ អ្នកគឺជាកន្លែងមានសុវត្ថិភាពចំពោះការងារ ។

គោលបំណងក្រោយការខាតបង់

ក្រោយពីការងាររបួស និងជម្ងឺបានកើតមានឡើង មានបញ្ហាជាច្រើនដែលអ្នកអាចធ្វើ នឹងប៉ះពាល់ដល់ការចំណាយនៃការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិករបស់អ្នក ។

ជំហានទី 1 – ការយកចិត្តទុកដាក់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ

នៅពេលដែលនិយោជិករបួស ឬឆ្លងជម្ងឺ បញ្ហាសំខាន់បំផុតគឺត្រូវផ្តល់ការយកចិត្តទុកដាក់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសមរម្យ និងចាំបាច់ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើបាន ។ និយោជិកដែលងាររបួស ឬឆ្លងជម្ងឺ គឺមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រគ្រប់គ្រាន់ និងសមរម្យ រួមបញ្ចូលទាំងការទៅជួបពិនិត្យ ជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតសេវាកម្មនៅមន្ទីរពេទ្យ វេជ្ជបញ្ជា ។ល។ និយោជិកមានសិទ្ធិជ្រើសរើសអ្នកជំនាញខាងថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនសំរាប់ការព្យាបាល និងអាចផ្លាស់ប្តូរអ្នកជំនាញនេះនៅពេលណាមួយ ទោះបីជាយ៉ាងណានិយោជិកអាចតម្រូវឱ្យការណាត់ជួប ដែលបានគ្រោងលើកដំបូងរបស់និយោជិកជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មសុខភាពនៅក្នុងការរៀបចំរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មដែលចង់បានរបស់ពួកគេ ។ ការយកចិត្តទុកដាក់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ រហ័ស និងមានប្រសិទ្ធិភាព អាចកាត់បន្ថយពិការភាពរយៈពេលវែងរបស់និយោជិក និងធ្វើឱ្យប្រាក់ធានារ៉ាប់រងទាប ។

ជំហានទី 2 – របាយការណ៍ស្តីពីការងាររបួស

បំពេញទម្រង់ទាំងអស់ដែលត្រូវការបំពេញ និងជូនដំណឹងដល់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិករបស់អ្នក ពីការងាររបួស និងជម្ងឺទាំងអស់ ។ ប្រសិនបើនិយោជិកពិការ ឬមិនអាចទទួលបានប្រាក់កម្រៃពេញសំរាប់រយៈពេលប្រាំថ្ងៃពេញលេញ ឬមិនពេញលេញ អ្នកត្រូវជូនដំណឹងដល់ DIA ស្តីពីរបាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជិកអំពីការងាររបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101) ។ ត្រូវចាំថា មានការផាកពិន័យមួយ ប្រសិនបើអ្នកមិនដាក់ជូនទម្រង់ត្រឹមត្រូវទាន់ពេលវេលា ។

អ្នកត្រូវជូនដំណឹងអ្នកកែតម្រូវសំរាប់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និងផ្តល់ឱ្យអ្នកកែតម្រូវនូវឯកសារណាមួយដែលពួកគេត្រូវការ ដើម្បីឱ្យបណ្តឹងនេះអាចត្រូវបានដំណើរការដោយគ្មានការពន្យារពេលមិនសមរម្យ ។

ជំហានទី 3 – ព័ត៌មាន

រក្សាទំនាក់ទំនងជាមួយនិយោជិក អ្នកកែតម្រូវ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មវេជ្ជសាស្ត្រ និងភាគីផ្សេងទៀតណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធ ។ រក្សាកំណត់ត្រានៃគ្រប់ឯកសារទាំងអស់ និងផ្តល់ឱ្យនិយោជិកមួយច្បាប់ ។

ជំហានទី 4 – បញ្ជូនត្រឡប់មកកាន់ការងារ

មធ្យោបាយមួយក្នុងចំណោមមធ្យោបាយសំខាន់បំផុតជាច្រើន ដើម្បីកាត់បន្ថយចំណាយសំណងនិយោជិករបស់អ្នក គឺដោយត្រូវបញ្ជូននិយោជិកនេះទៅកាន់ការងារវិញ ។ ការកែប្រែការងារ ឬឧបករណ៍អាចជួយនិយោជិកឱ្យត្រឡប់មកកាន់ការងារឱ្យបានកាន់តែឆាប់តាមដែលអាចធ្វើបាន និងជួយទប់ស្កាត់ការរងរបួសនាពេលអនាគត ។

ច្បាប់ស្តីពីពលរដ្ឋអាមេរិកដែលមានពិការភាព (ADA)

និយោជិកអាចមិនអាចស៊ើបអង្កេតនៅក្នុងប្រវត្តិសំណងនិយោជិករបស់អ្នកដាក់ពាក្យ មុនពេលធ្វើការផ្តល់លក្ខខណ្ឌការងារឡើយ ។

បន្ទាប់ពីការផ្តល់លក្ខខណ្ឌ និយោជិកអាចសាកសួរអំពីប្រវត្តិសំណងនិយោជិករបស់បុគ្គលម្នាក់នោះនៅក្នុងការស៊ើបអង្កេត ឬការត្រួតពិនិត្យផ្នែក វេជ្ជសាស្ត្រដែលត្រូវបានតម្រូវឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំស្ថិតនៅក្នុងប្រភេទការងារដូចគ្នា ។

និយោជិក មិនអាចតម្រូវឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំមានការពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដោយសារតែការឆ្លើយតបចំពោះការស៊ើបអង្កេតផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រឡើយ (ដូចដែលបានជំទាស់ទៅនឹងលទ្ធផលមកពីការពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ) បង្ហាញពីការរងរបួសពាក់ព័ន្ធនឹងការងារពីមុន បើពុំនោះទេលុះត្រាតែគ្រប់អ្នកដាក់ពាក្យសុំទាំងអស់នៅក្នុងប្រភេទការងារដូចគ្នា ត្រូវបានតម្រូវឱ្យមានការពិនិត្យនេះ ។

ទោះបីជានិយោជិកដែលរងរបួសត្រូវបានការពារដោយច្បាប់ស្តីពីពលរដ្ឋអាមេរិកដែលមានពិការភាព (ADA) នឹងពឹងអាស្រ័យទៅលើ ឬមិនក៏ ដោយក៏ជននេះត្រូវបំពេញតាមនិយមន័យរបស់ ADA អំពី "បុគ្គលដែលមានពិការភាព" និង "បុគ្គលដែលមានពិការភាពមានលក្ខណៈសម្បត្តិ គ្រប់គ្រាន់" ។

ភាពជាក់ស្តែង ដែលនិយោជិកត្រូវបានផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នៃសំណងនិយោជិក ឬត្រូវបានផ្តល់ឱ្យអត្រាតម្លៃពិការភាពសំណងនិយោជិកខ្ពស់ មិនបង្កើតដោយស្វ័យប្រវត្តិថា ជននេះត្រូវបានការពារដោយ ADA ឡើយ ។

ការដាក់បណ្តឹងទាមទារសំណងនិយោជិក មិនរារាំងនិយោជិកដែលរងរបួសពីការដាក់បណ្តឹងស្ថិតនៅនៅក្រោម ADA នោះទេ ។ ប្រការស្តីពី "ភាពពិសេស" នៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីសំណងនិយោជិករបស់រដ្ឋ រារាំងសំណងរដ្ឋប្បវេណីផ្សេងទៀតទាំងអស់ ពាក់ព័ន្ធនឹងការរងរបួស ដែលត្រូវបានផ្តល់សំណងដោយប្រព័ន្ធសំណងនិយោជិក ។ ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រការទាំងនេះមិនហាមប្រាមជនដែលមានពិការភាពមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ពីការដាក់ការចោទប្រកាន់ពីការរើសអើង ជូនគណៈកម្មការឱកាសការងារស្មើភាព (Equal Employment Opportunity Commission - EEOC) ឬដាក់បណ្តឹងស្ថិតក្រោម ADA ប្រសិនបើត្រូវបានចេញឱ្យនូវលិខិតអំពី "សិទ្ធិប្តឹង" ដោយ EEOC ។

ច្បាប់ស្តីពីពលរដ្ឋអាមេរិកដែលមានពិការភាព ហាមឃាត់អ្នកពីការផ្តល់ការពិនិត្យរាងកាយ ឬវេជ្ជសាស្ត្រចំពោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំដែលអាចមានបើពុំនោះទេលុះត្រាតែការងារត្រូវបានផ្តល់ជូនដល់បុគ្គលនោះហើយ ។ ត្រូវចងចាំថា វាគឺខុសច្បាប់ចំពោះការរើសអើងជនដែលមានពិការភាព ។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពី ADA សូមហៅទូរស័ព្ទ គណៈកម្មការឱកាសការងារស្មើភាព (Equal Employment Opportunity Commission - EEOC) តាមលេខទូរស័ព្ទ 1-800-669-4000 ឬការិយាល័យពិការភាពរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត (Massachusetts Office on Disability) តាមលេខ (617) 727-7440 ។

សំណួរសួរញឹកញាប់ដោយនិយោជក

សំណួរ : តើច្បាប់ស្តីពីសំណងនិយោជកកំណត់និយមន័យ និយោជក យ៉ាងដូចម្តេចដែរ?

M.G.L. ជំពូក 152 សេកសិន 1 (4) ចែងថា និយោជកគឺ “ជនទាំងឡាយនៅក្នុងសេវាកម្មអ្នកផ្សេងទៀត ដែលស្ថិតនៅក្រោមកិច្ចសន្យាជួល ច្បាប់សាលា ឬមិនច្បាប់សាលា ផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ។ ” ការលើកលែងរួមបញ្ចូល ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះ:

- កម្មករនាវាពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មអន្តររដ្ឋ/ក្រៅប្រទេស
- បុគ្គលិកផ្នែកលក់អចលនៈទ្រព្យ ឬអ្នកប្រើប្រាស់ទំនិញ ដែលធ្វើការយកកំរើជើងសារ ឬមូលដ្ឋានទិញ/លក់ ក្រៅពីការបង្កើតកន្លែង លក់រាយ (មានកិច្ចសន្យាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលបញ្ជាក់ថា ពួកគេមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជានិយោជកស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ពន្ធដារ សហព័ន្ធ)
- អ្នកបើកបររថយន្តឈ្នួល ដែលជួលរថយន្តឈ្នួលតាមមូលដ្ឋានតម្លៃ ដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងតម្លៃឈ្នួលជិះដែលបានទទួល (និងអ្នកដែលមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជានិយោជកស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ពន្ធដារសហព័ន្ធ)
- ជនទាំងឡាយដែលបានពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មនៃអន្តររដ្ឋ/ក្រៅប្រទេស ដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយច្បាប់សហព័ន្ធ ចំពោះសំណង សំរាប់ការរងរបួស ឬការស្លាប់ ។

សំណួរ : តើ DIA កំណត់និយមន័យ អ្នកម៉ៅការងាររាជ្យ យ៉ាងដូចម្តេច ហើយតើពួកគេត្រូវតែបានរ៉ាប់រងស្ថិតនៅក្រោម ប័ណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជកដែរទេ?

បណ្តាសំនួរទាក់ទងនឹងការរ៉ាប់រងរបស់អ្នកម៉ៅការងាររាជ្យ នឹងត្រូវបានឆ្លើយតបដោយមេធាវីម្នាក់ក្នុងចំណោមមេធាវីរបស់យើងខ្ញុំ ។ សូម ទំនាក់ទំនងមកកាន់នាយកដ្ឋាននីតិកម្មរបស់យើងខ្ញុំតាមលេខទូរស័ព្ទ 617-727-4900 លេខហៅបន្ត 7423 ដើម្បីនិយាយជាមួយមេធាវី ។

សំណួរ : តើខ្ញុំទទួលបានរបាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់ (ទម្រង់ 101) នៅកន្លែងណា?

ចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2014 របាយការណ៍ដំបូងរបស់និយោជកអំពីការរងរបួស ឬការស្លាប់របស់និយោជក - ទម្រង់ 101 មិនអាចរកបានជា ទម្រង់លើក្រដាសទៀតហើយ ។ គ្រប់ទម្រង់ 101 ទាំងអស់ ត្រូវតែបាន ដាក់តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកតាមរយៈគណនីលើបណ្តាញជាមួយ DIA ។

ដើម្បីបង្កើតគណនីមួយជាមួយពួកយើង សូមទៅកាន់គេហទំព័រ របស់យើងខ្ញុំតាម www.mass.gov/dia និងស្វែងរកការភ្ជាប់ “Apply For a DIA Online Account” នៅលើផ្នែក Online Services របស់ យើងខ្ញុំ ។

សំណួរ : ខ្ញុំកំពុងចាប់ផ្តើមអាជីវកម្មមួយ និងត្រូវការការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជក ។ តើខ្ញុំត្រូវធ្វើដូចម្តេច?

អ្នកអាចទទួលបានការធានារ៉ាប់រងតាមរយៈភ្នាក់ងារ ឬឈ្មួញនៃការធានារ៉ាប់រងណាមួយ ដែលធ្វើការជាមួយនឹងការធានារ៉ាប់រង ឬតាមរយៈអ្នកធានា ផ្ទាល់នៃការធានារ៉ាប់រង ។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមហៅទូរស័ព្ទមកកាន់ការិយាល័យកំណត់ត្រា និងត្រួតពិនិត្យសំណងនិយោជក (Workers’ Compensation Rating and Inspection Bureau) តាមលេខទូរស័ព្ទ (617) 439-9030 ។

សំណួរ : ខ្ញុំមានអាជីវកម្មតូចមួយ ។ មានបុគ្គលតែម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ដែលកំពុងធ្វើការងារជាមួយខ្ញុំ គឺជាប្រពន្ធខ្ញុំ (ឬសាច់ញាតិណា ម្នាក់) ។ តើខ្ញុំត្រូវការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជកឬទេ?

បាទ/ចាស ។ សមាជិកគ្រួសារត្រូវតែបានរ៉ាប់រងដោយការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងរបស់បុគ្គលិក សូម្បីតែពួកគេជានិយោជកតែម្នាក់របស់ក្រុមហ៊ុន ក៏ដោយ ។ ការលើកលែងនឹងមាន ប្រសិនបើពួកគេត្រូវបានចុះបញ្ជីថាជាដៃគូនៅលើ LLC ឬបានដាក់ជូនការលើកលែងថាមន្ត្រីក្រុមហ៊ុនដែលមានកម្មសិទ្ធិយ៉ាងហោចណាស់ 25% ។

សំណួរ : ខ្ញុំគឺជាមន្ត្រីក្រុមហ៊ុនម្នាក់ ជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិតែម្នាក់គត់របស់ក្រុមហ៊ុន ។ ខ្ញុំមានបុគ្គលិកពីរនាក់ដែលកំពុងធ្វើការឱ្យខ្ញុំ ។ ខ្ញុំដឹងថា ខ្ញុំត្រូវការការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិកសំរាប់និយោជិករបស់ខ្ញុំ ប៉ុន្តែតើខ្ញុំត្រូវធានារ៉ាប់រងខ្លួនខ្ញុំឬទេ?

ទេ ។ នៅថ្ងៃទី 25 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2002 មានការផ្លាស់ប្តូរមួយនៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីសំណងនិយោជិកបានដាក់ឱ្យមានសុពលភាព ដែលអនុញ្ញាតឱ្យ មន្ត្រីក្រុមហ៊ុនដែលមានកម្មសិទ្ធិយ៉ាងហោចណាស់ 25% របស់ក្រុមហ៊ុន លើកលែងខ្លួនឯងចេញពីការរ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិក ។ មន្ត្រីក្រុមហ៊ុន នេះ អាចដាក់លិខិតបញ្ជាក់អះអាងនៃការលើកលែងសំរាប់មន្ត្រី ឬនាយកក្រុមហ៊ុន (ទម្រង់ 153) ជូន DIA ដើម្បីលើកលែងខ្លួនឯង ។ ការផ្លាស់ប្តូរនេះ មិនប៉ះពាល់លើសេចក្តីតម្រូវថា គ្រប់និយោជកទាំងអស់ ត្រូវរ៉ាប់រងនិយោជិករបស់ខ្លួនដោយការធានារ៉ាប់រងរបស់ WC ។

សំណួរ : ខ្ញុំជាម្ចាស់អាជីវកម្មមួយខាងក្រៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត និងធ្លាប់ត្រូវបានជូនការមួយចំនួននៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត ។ តើខ្ញុំទទួលបានប័ណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់រដ្ឋម៉ាសាឈូសិតសំរាប់សំណងនិយោជិកឬទេ?

អ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យធានារ៉ាប់រងនិយោជិករបស់អ្នក ដោយអត្ថប្រយោជន៍នៃសំណងនិយោជិកស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋម៉ាសាឈូសិត ។ អ្នកមិន ត្រូវទិញប័ណ្ណសន្យារ៉ាប់រងសំរាប់តែរដ្ឋម៉ាសាឈូសិតទេ ប្រសិនបើការរ៉ាប់រងរបស់រដ្ឋម៉ាសាឈូសិតនៅក្នុងប័ណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិក ដែលមានស្រាប់របស់អ្នក ត្រូវបានរាយបង្ហាញនៅក្នុងសេកសិន 3A ។ ការកត់ត្រាកន្លែងណាផ្សេងនៅក្នុងប័ណ្ណសន្យារ៉ាប់រងថា " គ្រប់រដ្ឋទាំងអស់ ត្រូវបានរ៉ាប់រង " ឬអីផ្សេងទៀតដែលស្រដៀងគ្នា មិនអាចទទួលយកបានឡើយ ។

សំណួរ : ខ្ញុំជានិយោជកម្នាក់ ហើយចុះខ្ញុំមានសំណួរមួយស្តីអំពីការកែប្រែបទពិសោធន៍សម្រាប់អាជីវកម្មរបស់ខ្ញុំ ?

សូមទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យអធិការកិច្ចនិងចាត់ចំណាត់ថ្នាក់សំណងបុគ្គលិក (Workers' Compensation Rating and Inspection Bureau) តាមលេខ [\(617\) 439-9030](tel:6174399030) ។

សំណួរ : ខ្ញុំជានិយោជកម្នាក់ តើអ្នកណាដែលអាចឆ្លើយសំណួរអំពីការវាយតម្លៃលើការធានារ៉ាប់រងនៃសំណងនិយោជិករបស់ខ្ញុំ?

សូមហៅទូរស័ព្ទមកកាន់ការិយាល័យវាយតម្លៃ (Assessment Office) របស់ DIA តាមលេខ (617) 727-4900 លេខហៅបន្ត 5484

សំណួរ : ខ្ញុំត្រូវការជំនួសនិយោជិកម្នាក់ដែលបានរងរបួស ឬខ្លួនជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃ និងកំពុងទទួលសំណងនិយោជិក តើខ្ញុំត្រូវទុកការងារ ចំហរសំរាប់និយោជិកនេះឬទេ?

លុះត្រាតែកិច្ចសន្យារួមគ្នា ឬកិច្ចសន្យាម្នាក់ៗនៃការជួលតម្រូវឱ្យមានទុក បើពុំនោះទេ និយោជកមិនចាំបាច់ទុកការងាររបស់និយោជិកដែលរងរបួស ចំហរ ខណៈពេលពួកគេមិនអាចធ្វើការ ដោយសារគ្រោះថ្នាក់ ឬជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃឡើយ ។ M.G.L. ជំពូក 152 សេកសិន 75A តម្រូវឱ្យនិយោជក ផ្តល់ការការពារតាមចំណូលចិត្ត នៅក្នុងការជួលឡើងវិញនូវបុគ្គលិកដែលរងរបួស នៅពេលដែលពួកគេត្រូវមិនជាស្រេចដើម្បីត្រឡប់មក កាន់ការងារវិញ បើពុំនោះទេលុះត្រាតែ មានការងារមួយដែលនិយោជិកអាចមានលទ្ធភាពធ្វើ ។ M.G.L. ជំពូក 152 សេកសិន 75B តម្រូវឱ្យ និយោជកទាំងនោះ ធ្វើការសម្រុះសម្រួលសមរម្យទាំងអស់ចំពោះជនណាម្នាក់ ដែលត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាជនពិការដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ គ្រប់គ្រាន់ស្ថិតនៅក្រោម M.G.L. c. 151B ។

សំណួរ : តើនិយោជកត្រូវតែធ្វើអ្វី ដើម្បីឱ្យប្រាកដថា និយោជិកយល់ដឹងពីការរ៉ាប់រងនៃការធានារ៉ាប់រង និង/ឬព័ត៌មានដែល ពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត?

គ្រប់និយោជកទាំងអស់ត្រូវតែបិទផ្សាយ សេចក្តីជូនដំណឹងដល់និយោជិក នៅលើការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាននៅកន្លែងសារធារណៈដែលសមរម្យ នៅលើបរិវេណជាភាសាអង់គ្លេស និងភាសាសមរម្យផ្សេងទៀត ។ សេចក្តីជូនដំណឹងដែលអាចមានប្រើប្រាស់លើគេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំតាម www.mass.gov/dia នៅការិយាល័យ DIA ទាំងអស់ និងត្រូវបានបញ្ជូននៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំនេះ ត្រូវតែបំពេញទាំងមាន ពេញលេញទាំងស្រុងដែលបង្ហាញពីក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង អាសយដ្ឋាន លេខប័ណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងជនទំនាក់ទំនងដែល ត្រូវរាយការណ៍អំពីការរង របួស ឬឧប្បទវហេតុ ។ នេះគឺជាព័ត៌មានរួមទាំងអស់ ហើយត្រូវតែមានរួមជាស្រេចអាចមានប្រើប្រាស់ដល់ជនទាំងឡាយណាដែលត្រូវការ ។ ការ ខកខានផ្តល់ព័ត៌មានដល់និយោជិក គឺជាការបំពានច្បាប់ ហើយនិយោជកត្រូវស្ថិតក្រោមការពិន័យ ។ ក៏ត្រូវមានចន្លោះមួយដែលអាចមាននៅលើ សេចក្តីជូនដំណឹង ដើម្បីរាយបង្ហាញពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពដែលបានតែងតាំងសំរាប់ការព្យាបាលដំបូង បន្ទាប់ពីការរងរបួស ។

សំណួរ : ក្នុងឋានៈជាមិនយោជក តើខ្ញុំមានសិទ្ធិអ្វីខ្លះអំឡុងពេលដំណើរការបណ្តឹង?

ពេលដែលក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង គឺជាភាគីពាក់ព័ន្ធស្របច្បាប់អំឡុងដំណើរការបណ្តឹង និងយោជកនឹងទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រប សម្រួល សវនាការ ការប្រជុំស្តីពីការបង់ប្រាក់សរុបផ្តាច់ ឬដំណើរការណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវរបស់និយោជក (M.G.L. c. 152 Sec. 28) ។ ប្រសិនបើដំណើរការក្តីស្តីពីការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវដោយមានចេតនារបស់និយោជក (Wilful Misconduct of Employer) នៅក្នុងសេកសិន 28 ត្រូវបានកោះហៅពាក់ព័ន្ធនឹងអាជីវកម្មរបស់អ្នក អ្នកត្រូវបានតម្រូវឱ្យចូលរួម ។ សំរាប់ដំណើរការសម្រប សម្រួល ការប្រជុំ និង/ឬសវនាការណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងនិយោជកម្នាក់ក្នុងចំណោមនិយោជករបស់អ្នក អ្នកមានសិទ្ធិចូលរួម ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយអ្នកអាចមិនចូលរួមក៏បាន បើពុំនោះទេលុះត្រាតែអ្នកត្រូវបានកោះហៅឱ្យធ្វើជាសាក្សី ។ សំរាប់គោលបំណងនេះ អ្នកត្រូវបានជម្រុញឱ្យរក្សាទុកកំណត់ត្រាឯកសារដែលបានកត់ត្រាទុកត្រឹមត្រូវ អំពីរាល់គ្រោះថ្នាក់ និងរបាយការណ៍ទាំងអស់ ដោយរួមទាំងឈ្មោះរបស់សាក្សីផងដែរ ។ ប្រសិនបើអ្នកមានព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធណាមួយអំពីបណ្តឹងណាមួយ អ្នកត្រូវជូនដំណឹងដល់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ។

សំណួរ : ប្រសិនបើនិយោជកម្នាក់ក្នុងចំណោមនិយោជករបស់ខ្ញុំ ប្រើប្រាស់កន្លែងធ្វើការរបស់ខ្ញុំ ដើម្បីធ្វើការងារផ្ទាល់ខ្លួនសុទ្ធ មួយចំនួន តើពួកគេនៅតែអាចប្តឹងទាមទារអត្ថប្រយោជន៍ WC ដែរទេ ប្រសិនបើពួកគេរងរបួស?

ប្រសិនបើអ្វីដែលពួកគេពាក់ព័ន្ធ មានលក្ខណៈផ្ទាល់ខ្លួនសុទ្ធ នោះពួកគេប្រហែលជាមិនអាចប្តឹងទាមទារអត្ថប្រយោជន៍ស្ថិតក្រោមគោលនយោបាយអំពីសំណងនិយោជករបស់អ្នកឡើយ ។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើវាត្រូវបានគិតថា ការប្រើប្រាស់កន្លែងធ្វើការរបស់អ្នក គឺជាផ្នែកនៃសំណងរបស់ពួកគេសំរាប់ការងាររបស់ពួកគេ នោះវាអាចត្រូវបានគិតថា ការរងរបួសគឺជាគ្រោះថ្នាក់ពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ ហើយអាស្រ័យហេតុនេះត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយសំណងនិយោជក ។

សំរាប់ "សំណួរសួរញឹកញាប់" បន្ថែមទៀត សូមចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំតាម www.mass.gov/dia ។

ព័ត៌មានសាធារណៈ

ច្បាប់ស្តីពីសំណងនិយោជិក (Workers' Compensation Law) មានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ អាស្រ័យហេតុនេះនីតិវិធីសំរាប់ការដាក់បណ្តឹង ទាមទារ អាចមានលក្ខណៈប្របូកប្របល់ ។ ខិតប័ណ្ណនេះ គួរតែឆ្លើយនូវបណ្តាសំណួរមូលដ្ឋានរបស់អ្នកភាគច្រើនបំផុតបាន ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការ ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យណាមួយក្នុងចំណោមការិយាល័យប្រចាំតំបន់របស់យើងខ្ញុំ ឬទាក់ទងការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈ (Public Information Office) របស់យើងខ្ញុំ ពីខាងក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត សូមទូរស័ព្ទមកខ្សែឥតគិតថ្លៃរបស់យើងខ្ញុំតាម : 1-800-323-3249 លេខហៅបន្ត 470 ។ ពីខាងក្រៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត សូមទូរស័ព្ទទៅ 617-727-4900 លេខហៅបន្ត 470 ។ អ្នកក៏អាចទទួល ព័ត៌មានដោយការចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំតាម <www.mass.gov/dia> ។

TDD (សំរាប់អ្នកពិបាកស្តាប់តែប៉ុណ្ណោះ): 1-800-224-6196

ការិយាល័យប្រចាំរបស់ DIA

Boston

1 Congress Street, Suite 100
Boston, MA 02114-2017
(617) 727-4900, 1-800-323-3249

Fall River

1 Father DeValles Boulevard, 3rd Floor
Fall River, MA 02723
(508) 676-3406

Lawrence

354 Merrimack Street
Bld. 1, Suite # 230
Lawrence, MA 01843
(978) 683-6420

Springfield

436 Dwight Street
Springfield, MA 01103
(413) 784-1133

Worcester

340 Main Street
Worcester, MA 01608
(508) 753-2072

Commonwealth of Massachusetts Executive Office of Labor and Workforce Development Department of Industrial Accidents

គោលការណ៍ណែនាំអំពីសំណងនិយោជិករបស់អ្នក ត្រូវបានបោះពុម្ពផ្សាយដោយក្រសួងគ្រប់គ្រងគ្រោះថ្នាក់ឧស្សាហកម្មរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត (Massachusetts Department of Industrial Accidents) មានអាសយដ្ឋាននៅ
1 Congress St., Suite 100,
Boston, MA 02114-2017
មិថុនា 2011 - ត្រូវបានបោះពុម្ពនៅលើក្រដាសថ្លៃប្រើប្រាស់ឡើងវិញ